

Mesdames et Messieurs,

J'aimerais m'adresser à vous aujourd'hui pour vous parler tout d'abord de la Conférence sur l'Europe de 1992, et ensuite du problème de la surpêche au-delà de la zone de 200 milles.

Cette réunion à St. John's est la dixième d'une série de conférences, séminaires et ateliers organisés dans tout le pays, en collaboration avec les autorités provinciales, et traitant des défis et des perspectives que la nouvelle Europe présentera aux entreprises canadiennes. Il est fort opportun que la réunion de St. John's ait lieu en même temps que le congrès annuel du Conseil canadien des pêches et pendant le Mois du commerce extérieur.

Permettez-moi de préciser l'importance que revêt le marché de la Communauté européenne pour le Canada:

- * la CE est le plus grand exportateur au monde et le deuxième importateur;
- * la CE est notre deuxième partenaire commercial: les exportations canadiennes de 1989 se sont chiffrées à 11 milliards de dollars;
- * la CE est le marché d'exportation mondial qui connaît la croissance la plus rapide: 16 % au cours des deux dernières années;
- * les taux de change sont favorables aux exportateurs canadiens;
- * notre commerce avec la CE donne de l'emploi à 200 000 canadiens;
- * la CE est notre source la plus importante d'investissements étrangers avec un total cumulatif de 23 milliards de dollars;
- * en 1989, les touristes des pays de la CE ont dépensé 1,65 milliard de dollars au Canada.

À Terre-Neuve même, la valeur des exportations vers la CE a atteint un total de 150 millions \$ au cours des six premiers mois de 1990, soit près de 20 % des exportations de la province, et le pourcentage le plus élevé parmi toutes les provinces. Le Royaume-Uni, l'Allemagne, le Portugal et l'Italie représentent des marchés clés. Au nombre des principales exportations, il y a les minerais, le papier journal et le poisson, surtout la morue salée. De plus, à mesure que les entreprises de produits océaniques de Terre-Neuve prendront de l'expansion, ce qui sera dû en partie au projet Hibernia, le faible pourcentage d'exportations de produits de technologie marine devrait grossir.

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada a mis sur pied un programme intitulé "Défi 1992" qui s'inscrit lui-même dans le cadre d'une plus vaste initiative sur le plan des échanges connue sous le nom de "Horizon Le Monde". Il s'agit là d'une grande campagne destinée à fournir aux entreprises canadiennes tous les renseignements nécessaires sur les changements qui se produisent en Europe, pour assurer leur compétitivité sur ce marché. Dans